

Белорусский государственный университет
Филологический факультет
Кафедра зарубежной литературы

Аннотация к дипломной работе
«ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ РОМАНА
О. УАЙЛЬДА “ПОРТРЕТ ДОРИАНА ГРЕЯ”»

Кулак Анастасия Сергеевна

Научный руководитель:
кандидат филологических наук, доцент
Поваляева Наталья Сергеевна

2022

РЕФЕРАТ

Кулак Анастасия Сергеевна

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ РОМАНА О. УАЙЛЬДА «ПОРТРЕТ ДОРИАНА ГРЕЯ»

Структура дипломной работы: дипломная работа состоит из реферата, введения, трех глав, заключения и списка использованных источников, включающих 38 наименований. Общий объем работы — 56 страниц печатного текста.

Ключевые слова: АНГЛИЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, ГЕДОНИЗМ, КОНФЛИКТ, СИСТЕМА ПЕРСОНАЖЕЙ, СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ, УАЙЛЬД, ЭСТЕТИЗМ.

Цель дипломной работы — выявление особенностей построения художественного пространства в романе О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» и систематизация основных средств художественной выразительности, использованных в данном тексте.

Для достижения цели дипломной работы были поставлены следующие **задачи:**

1. Произвести аналитический обзор имеющейся научной литературы по теме исследования.
2. Выявить особенности построения системы персонажей в романе и ее связь с концептуальным замыслом произведения.
3. Вычленить и систематизировать стилистические приемы и средства, использованные в романе.
4. На основе сравнительного анализа оригинального и переводного текстов романа проследить пути «конвертации» средств художественной выразительности в процессе перевода.

Объектом исследования выступает роман О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» (*The Picture of Dorian Gray*, 1890).

Предметом исследования являются художественные особенности романа О. Уайльда «Портрет Дориана Грея».

РЭФЕРАТ

Кулак Настасся Сяргееўна

МАСТАЦКІЯ АСАБЛІВАСЦІ РАМАНА О. УАЙЛЬДА «ПАРТРЭТ ДАРЫЯНА ГРЭЯ»

Структура дыпломнай работы: дыпломная работа складаецца з рэферата, уводзін, трох глаў, заключэння і спіса выкарыстаных крыніц, які ўключае 38 пазіцый. Агульны аб’ём работы — 56 старонак друкаванага тэксту.

Ключавыя словы: АНГЛІЙСКАЯ ЛІТАРАТУРА, ГЕДАНІЗМ, КАНФЛІКТ, СІСТЭМА ПЕРСАНАЖАЎ, СТЫЛІСТЫЧНЫЯ ПРЫЁМЫ, УАЙЛЬД, ЭСТЭТЫЗМ.

Мэта дыпломнай працы — выяўленне асаблівасцяў пабудовы мастацкай прасторы ў рамане О. Уайльда “Партрэт Дарыяна Грэя” і сістэматызацыя асноўных сродкаў мастацкай выразнасці, выкарыстаных у дадзеным тэксце.

Для дасягнення мэты дыпломнай работы былі пастаўлены наступныя **задачы:**

1. Зрабіць аналітычны агляд наяўнай навуковай літаратуры па тэме даследавання.
2. Выявіць асаблівасці пабудовы сістэмы персанажаў у рамане і яе сувязь з канцэптуальнай задумай твора.
3. Вылучыць і сістэматызаваць стылістычныя прыёмы і сродкі, выкарыстаныя ў рамане.
4. На аснове параўнальнага аналізу арыгінальнага і перакладнога тэкстаў рамана прасачыць шляхі “канвертацыі” сродкаў мастацкай выразнасці ў працэсе перакладу.

Аб’ектам даследавання з’яўляецца раман О. Уайльда “Партрэт Дарыяна Грэя” (the Picture of Dorian Gray, 1890).

Прадметам – мастацкія асаблівасці рамана О. Уайльда “Партрэт Дарыяна Грэя”.

SUMMARY

Kulak Anastasia

ARTISTIC PECULIARITIES OF O. WILDE'S NOVEL «THE PICTURE OF DORIAN GRAY»

The structure of the thesis: the thesis consists of a summary, introduction, three chapters, conclusion, and list of cited sources, including 38 items. Total work volume is 56 pages of printed text.

Keywords: AESTHETICISM, CONFLICT, ENGLISH LITERATURE, HEDONISM, STYLISTIC DEVICES, SYSTEM OF CHARACTERS, WILDE.

The purpose of the thesis is to identify the features of the construction of artistic space in O. Wilde's novel "The Picture of Dorian Gray" and to systematize the general means of artistic expression used in the text.

To achieve the purpose of the thesis, the following **objectives** were set:

1. To perform an analytical review of the available scientific literature on the topic.
2. To identify the features of the construction of the system of characters in the novel and its connection to the conceptual idea of the work.
3. To extract and systematize the stylistic techniques and means used in the novel.
4. On a basis of comparative analysis of the original and translated texts of the novel, to trace the ways of "conversion" of means of artistic expression in the translation process.

The object of the research is a novel by O. Wilde "The Picture of Dorian Gray" (1890).

The subject is the artistic features of O. Wilde's novel "The Picture of Dorian Gray".